

Súd: Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka: 7C/423/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2215214778
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 02. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Oľga Csémyová
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2017:2215214778.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní pred sudkyňou JUDr. Oľgou Csémyovou v právnej veci žalobcu: BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, zapísaná v parížskom Registri obchodu a spoločností pod č. 542 097 90, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky so sídlom Karadžičova 2, Bratislava, IČO: 47 258 713, proti žalovanému X. F., K.. XX.XX.XXXX, O. K. Y. XX, XXX XX G. S. - Y., o zaplatenie 981,02 eur s prísl., takto

rozhodol:

I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi 802,78 eur, spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 802,78 eur od 16.09.2014 do zaplatenia, to všetko do 30 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšku súd žalobu zamietá.

III. Žalobcovi súd priznáva nárok na náhradu trov konania v rozsahu 63,66 %.

odôvodnenie:

1. Žalobca sa žalobou doručenou tunajšiemu súdu dňa 13.08.2015 domáhal o zaplatenie istiny 981,02 eur s príslušenstvom.

2. Súd vo veci vykonal dokazovanie, oboznámil sa s predloženými listinnými dôkazmi, najmä Zmluvou o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty zo dňa 20.12.2013, Všeobecnými obchodnými podmienkami CETELEM SLOVENSKO a.s., s oznámením o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru č. XXXXXXXXXXXXXXXX zo dňa 22.09.2014, platobnou históriou, s výpisom z obchodného registra a ustálil nasledovný skutkový stav veci:

Dňa 20.12.2013 uzavrela spoločnosť CETELEM SLOVENSKO, a.s. ako veriteľ so žalovaným ako dlžníkom Zmluvu o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty. Obsahom úverovej zmluvy bol záväzok žalobcu poskytnúť žalovanému revolvingový úver vo forme úverového rámca do výšky 5.000,- eur na financovanie kúpy spotrebného tovaru uvedeného v úverovej zmluve a súčasne záväzok žalovaného vrátiť poskytnutý revolvingový úver spolu s dohodnutými úrokmi a poplatkami formou dohodnutých mesačných splátok. Žalovaný svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas neplnil. Napriek zmluvne dohodnutým splátkam poskytnutého úveru uhradil žalovaný žalobcovi len časť dlžnej sumy a to sumu vo výške 40,- eur. Na predžalobné výzvy žalovaný nereagoval. V dôsledku neplnenia dohodnutých splátok zo strany žalovaného, žalobca vyhlásil dňa 15.09.2014 mimoriadnu splatnosť úveru, čím sa stal dlh žalovaného splatný v celom rozsahu. Žalobca žiada o zaplatenie 981,02 eur, ktorá suma pozostáva z úverovej istiny vo výške 802,78 eur, z dlžných úrokov, poplatkov a poistného vo výške 146,44 eur a z nákladov spojených s uplatnením pohľadávky vo výške 31,80 eur.

3. Z oznámenia žalobcu zo dňa 14.07.2016 (č.l. 48 spisu) vyplýva, že došlo k cezhraničnému zlúčeniu spoločnosti CETELEM SLOVENSKO, a.s. so spoločnosťou BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, zapísaná v parížskom Registri obchodu a spoločností pod č. 542 097 90, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky so sídlom Karadžičova 2, Bratislava, IČO: 47 258 713, s účinnosťou ku dňu 01.07.2016. Tunajší súd uznesením zo dňa 03.10.2016, č.k. 7C/423/2015 - 53 rozhodol, že v konaní pokračuje s právnym nástupcom žalobcu BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, zapísaná v parížskom Registri obchodu a spoločností pod č. 542 097 90, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky so sídlom Karadžičova 2, Bratislava, IČO: 47 258 713. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňom 28.10.2016.

4. Podľa § 1 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, tento zákon upravuje práva spotrebiteľov a povinnosti výrobcov, predávajúcich, dovozcov a dodávateľov, pôsobnosť orgánov verejnej správy v oblasti ochrany spotrebiteľa, postavenie právnických osôb založených alebo zriadených na ochranu spotrebiteľa (ďalej len združenie).

5. Podľa § 2 písm. a) zák. č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy spotrebiteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá nakupuje výrobky alebo používa služby pre osobnú potrebu alebo pre potrebu príslušníkov svojej domácnosti.

6. Podľa § 2 písm. b) zák. č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy predávajúcim je podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky, alebo poskytuje služby.

7. Podľa § 2 písm. i) zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy službou akákoľvek činnosť alebo výkon, ktorý je ponúkaný spotrebiteľovi odplatne alebo bezodplatne s výnimkou činností upravených osobitnými predpismi, nad ktorými vykonávajú dozor profesijné komory alebo iné orgány štátnej správy, ako sú uvedené v § 19.

8. Podľa § 3 ods. 3 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, každý spotrebiteľ má právo na ochranu pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách.

9. Podľa ustanovenia § 1 ods. 1 zák. č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení v účinnom v čase uzatvorenia úverovej zmluvy tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

10. Podľa ustanovenia § 1 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení v účinnom v čase uzatvorenia úverovej zmluvy, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

11. Podľa § 3 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

12. Podľa ust. § 39 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy neplatný je právny úkon, ktorý svojim obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

13. Podľa § 41 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, ak sa dôvod neplatnosti vzťahuje len na časť právneho úkonu je neplatnou len táto časť, pokiaľ z povahy právneho úkonu alebo z jeho obsahu, alebo z okolností za ktorých k nemu došlo, nevyplýva, že túto časť nemožno oddeliť od ostatného obsahu.

14. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

15. Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka").

16. Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

17. Súd mal za preukázané, že medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným bola uzavretá úverová zmluva. Z obsahu zmluvy ako aj z pripojeného výpisu z obchodného registra žalobcu vyplýva, že pri uzavretí zmluvy konal v rámci svojho predmetu podnikania, keďže v obchodnom registri má okrem iných zapísaný aj predmet činnosti poskytovanie spotrebiteľských úverov. Žalovaný uzavrel zmluvu ako fyzická osoba občan, pre svoje súkromné účely. Žalovaný pri uzatváraní zmluvy nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Podľa obsahu zmluvy a pripojených všeobecných obchodných podmienok sa dá posúdiť, že ide o tzv. typovú zmluvu, vyhotovenú pre širší neurčený okruh spotrebiteľov s minimálnou možnosťou zasiahnuť do obsahu podmienok zmluvy a tak podstatným spôsobom ovplyvniť obsah zmluvy. Súd po preskúmaní obsahu a predmetu zmluvy ako aj postavenia účastníkov zmluvy dospel k záveru, že právny vzťah, založený predmetnou zmluvou je potrebné považovať za vzťah spotrebiteľský, a to zo spotrebiteľského úveru.

18. Pokiaľ sa týka náležitostí uzavretej zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere, zmluva nemá všetky tie náležitosti, ktoré podľa ust. § 9 ods. 1 a 2 zák. č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách musia mať, aby mohli byť považované za úver s poplatkami a úrokmi. V danom prípade súd poukazuje na tú skutočnosť, že úverová zmluva neobsahuje náležitosť zmluvy podľa písm. l/ ust. § 9 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. t. j. zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje údaj o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. S poukazom na hore uvedenú skutočnosť, úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov s poukazom na ust. § 11 ods. 1 písm. b) cit. zák.. Preto žalobca nemá právo požadovať za poskytnutý úver dohodnuté úroky a poplatky. Znamená to, že žalovaný nie je povinný vrátiť žalobcovi úroky z úveru a dohodnuté poplatky.

19. Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že strany sporu uzatvorili dňa 30.12.2013 Zmluvu o revolvingovom úvere a vydaní kreditnej karty, na základe ktorej žalobca poskytol žalovanému revolvingový úver vo forme úverového rámca do výšky 5.000,- eur na financovanie kúpy spotrebného tovaru uvedeného v úverovej zmluve a súčasne záväzok žalovaného vrátiť poskytnutý revolvingový úver spolu s dohodnutými úrokmi a poplatkami formou dohodnutých mesačných splátok. Žalovaný žalobcovi do dnešného dňa uhradil 40,- eur. Z oznámenia o vyhlásení o mimoriadnej splatnosti úveru (č.l. 11) vyplýva, že dlžná suma je 981,02 eur, ktorá pozostáva z neuhradenej úverovej istiny vo výške 802,78 eur, z dlžných úrokov, poplatkov a poistného vo výške 146,44 eur a z nákladov spojených s uplatnením pohľadávky vo výške 31,80 eur. Na základe vyššie uvedeného súd zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi žalovanú istinu čo do výšky 802,78 eur, nakoľko žalobca nemá právo požadovať od žalovaného akékoľvek úroky, či poplatky v zmysle § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 o spotrebiteľských úveroch, nakoľko poskytnutý úver je bezúročný a bez poplatkov.

20. Zo žaloby a predžalobnej upomienky je zrejmé, že žalobca sa žalobou domáhal aj zaplata sumy 31,80 eur ako nákladov spojených s uplatnením pohľadávky. Zo žaloby ani z jej príloh nie je zrejmé, z čoho tieto náklady pozostávajú, či zahŕňajú aj zmluvnú pokutu. V zmysle § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia. Dojednanie o zmluvnej pokute v obchodných podmienkach k úverovej zmluve, ktorá má spotrebiteľský charakter, nemožno považovať za dojednanie v súlade s § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

21. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka účinnom v čase uzavretia zmluvy ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania ak

nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

22. V zmysle § 3 nar. vlády č. 87/1995 Z.z, výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

23. Nakoľko sa žalovaný dostal do omeškania so zaplatením sumy 802,78 eur, súd zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi aj úroky z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 802,78 eur od 16.09.2014 do zaplatenia, nakoľko v rozhodnom čase bola základná úroková sadzba vo výške 0,05 % a o 5 percentuálnych bodov viac predstavuje výšku 5,05 %.

24. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

25. Podľa § 255 ods. 2 CSP, ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

26. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

27. Žalobca mal v konaní iba čiastočný úspech. Žalobca žiadal o zaplatenie 981,02 eur a vyhovené mu v sume 802,78 eur. Teda žalobca mal úspech v percentuálnom vyjadrení vo výške 81,83 % a žalovaný mal úspech vo výške 18,17 %. Ak odrátame z pomeru úspechu žalobcu úspech žalovaného, dostaneme pomer úspechu žalobcu vo výške 63,66 % (81,83 % - 18,17 %). V takomto pomere bol priznaný žalobcovi nárok na náhradu trov konania.

28. Podľa § 262 ods. 2 CSP, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na podpísanom súde (§355 ods. 1 CSP, § 362 CSP).

Podľa § 365 ods. 1 CSP, odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok, nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 CSP, odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 CSP, odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 366 CSP, prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak:

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,

- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Podľa § 373 ods. 4 CSP, prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvej inštancie, možno uplatniť za splnenia podmienok podľa § 366 najneskôr v lehote na vyjadrenie k odvolaniu.